



MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON TUESDAY JANUARY 21st, 2020, AT 7:00 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY JANUARY 17th, 2020.

PRESENT: Councillors T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Caroline Thibault, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

ABSENT: Councillor Homan.

2020-001 APPROVAL OF THE AGENDA

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the agenda that has been prepared for this meeting, with the following modifications:

- Withdrawal of subject inscribed at item 10.06;
- Addition of a subject under "Varia" 60.01: Awarding of a contract – Supply of professional services to support the City of Pointe-Claire in the implementation of its asset management strategy.

2020-002 WORDS OF THANKS – STEWART HALL ADVISORY COMMITTEE EXITING MEMBERS

Council thanks the Stewart Hall Advisory Committee, hereinafter named, exiting members:

- Mrs. Michelle Berger;
- Mrs. Marga Ashley.

2020-003 WORDS OF THANKS – POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY BOARD EXITING MEMBERS

Council thanks the Pointe-Claire Public Library Advisory Board, hereinafter named, exiting members:

- Mrs. Françoise Robitaille-Gremeaux;
- Mr. Marc Lucke.

2020-004 HIGHLIGHTS – OUTSTANDING ATHLETIC ACHIEVEMENTS OF TWO (2) ATHLETES, MRS. JULIE BRISSON AND MR. GUILLAUME VALLIÈRE, OF THE NAUTICAL ACTIVITIES OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

Council highlights the outstanding athletic achievements of two (2) athletes, Mrs. Julie Brisson and Mr. Guillaume Vallière, of the nautical activities of the City of Pointe-Claire during their participation at the "Pan-American canoe-polo Championships" held in Sao Paulo in Brazil from November 22nd to 24th, 2019.

2020-005 APPROVAL – MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF DECEMBER 3rd, 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting of December 3rd, 2019.

2020-006 APPROVAL – MINUTES OF THE SPECIAL MEETINGS OF DECEMBER 10th, 2019

It is moved by Councillor Webb,

RESOLVED: Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the special meetings of December 10th, 2019.

2020-007 APPROVAL – MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF DECEMBER 17th, 2019

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO approve the French and English versions of the minutes of the special meeting of December 17th, 2019.

2020-008 FILING – MINUTES OF CORRECTION WITH RESPECT TO ZONING BY-LAW PC-2775-41 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE ADOPTED AT THE REGULAR MEETING OF OCTOBER 3rd, 2017

The minutes of correction with respect to Zoning By-law PC-2775-41 of the City of Pointe-Claire adopted at the regular meeting of October 3rd, 2017, are filed and members of Council take note.

2020-009 FILING – MINUTES OF CORRECTION FOR THE REGULAR MEETING OF DECEMBER 3rd, 2019

The minutes of correction for the regular meeting of December 3rd, 2019 are filed and members of Council take note.

2020-010 FILING – MINUTES OF THE MEETING OF OCTOBER 23rd, 2019 OF THE YOUTH ADVISORY COMMITTEE

The French and English versions of the minutes of the meeting of October 23rd, 2019 of the Youth Advisory Committee are filed and members of Council take note.

2020-011 FILING – MINUTES OF THE MEETING OF NOVEMBER 6th, 2019 OF STEWART HALL ADVISORY COMMITTEE

The French and English versions of the minutes of the meeting of November 6th, 2019 of Stewart Hall Advisory Committee are filed and members of Council take note.

2020-012 FILING – MINUTES OF THE MEETING OF NOVEMBER 14th, 2019 OF THE POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY BOARD

The French and English versions of the minutes of the meeting of November 14th, 2019 of the Pointe-Claire Public Library Advisory Board.

2020-013 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mrs. Stella Haley:

- Wood burning;
- Stove danger;
- Trees on Hillside Avenue.

Mrs. Barbara Cheetham:

- The parks during winter (Breslay Avenue).

Mrs. Linda Hermitage:

- Zone 50 – parking.

Mrs. Johanne Deamen:

- Ventura condominiums (co-owner syndicate);
- The fence of the pedestrian path.

Mrs. Geneviève Lussier:

- Village Code amendment;
- Will the “Curling Club” move?
- Cadillac Fairview and the “Home Dépôt” lot.

Mr. Timothy Thomas:

- 198 Bord-du-Lac–Lakeshore Road – Demolition Committee decision;
- The City should buy the lot on the water’s edge.

Mrs. Lois Butler:

- The corner of Sainte-Anne Avenue and Bord-du-Lac–Lakeshore Road: What is going on?
- Tree protection.

Mr. Daniel Montpetit:

- The traffic lights programming at Winthrop Avenue and Westcliffe Avenue intersection;
- The traffic lights, at Donegani Avenue and Prince Edward Avenue intersection, should be replaced by a stop sign;
- The parking signs in the streets subject to changes caused “Réseau Express Métropolitain(REM)”.

Mrs. Michèle Lesage:

- Time of public consultations;
- Council meeting time change.

Mr. Stéphane Licari:

- Hydro Québec poles in the Village: Can we know where they will be installed?
- 500 Saint-Jean Boulevard: Is it located in a residential zone?

Mr. Craig Kelly:

- Snow removal.

Mrs. Joan Dyer:

- The public consultation schedule.

Mr. Yvan Desrochers:

- The question period;
- The Village Code.

2020-014

ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF WORKS IN CITY PARKS, GREEN SPACES AND SPORT FACILITIES, AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$ 890 000 FOR THESE PURPOSES

RESOLVED:

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO adopt a by-law decreeing the execution of works in city parks, green spaces and sport facilities, as well as a borrowing in the amount of \$ 890 000 for these purposes.

2020-015 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF MUNICIPAL INFRASTRUCTURE WORKS IN VARIOUS LOCATIONS OF THE RESIDENTIAL SECTOR, AS WELL AS A \$ 9 900 000 BORROWING FOR THESE PURPOSES

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of municipal infrastructure works in various locations of the residential sector, as well as a \$ 9 900 000 borrowing for these purposes.

2020-016 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF WORKS ON MUNICIPAL BUILDINGS, AS WELL AS A BORROWING OF \$ 3 560 000 FOR THESE PURPOSES

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of works on municipal buildings, as well as a borrowing of \$ 3 560 000 for these purposes.

2020-017 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF MUNICIPAL INFRASTRUCTURE WORKS IN VARIOUS LOCATIONS OF THE INDUSTRIAL SECTOR, AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$ 850 000 FOR THESE PURPOSES

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of municipal infrastructure works in various locations of the industrial sector, as well as a borrowing in the amount of \$ 850 000 for these purposes.

2020-018 ADOPTION – BY-LAW DECREERING A LONG-TERM BORROWING AND AN EXPENDITURE OF \$ 1 450 000 FOR THE REPLACEMENT AND THE UPDATING OF THE FLEET OF VEHICLES AND FOR THE ACQUISITION OF NEW VEHICLES AND EQUIPMENT

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing a long-term borrowing and an expenditure of \$ 1 450 000 for the replacement and the updating of the fleet of vehicles and for the acquisition of new vehicles and equipment.

2020-019 WITHDRAWAL – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING CERTAIN ZONING PROVISIONS OF BY-LAW PC-2880 (VILLAGE CODE) OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO ZONE LIMITS, NUMBER OF FLOORS AND HEIGHTS IN ZONES UP1 AND UP2, ENCROACHMENT IN THE MINIMUM SETBACK AND DRIVEWAYS

The subject with respect to the adoption of a second draft by-law amending certain zoning provisions of By-law PC-2880 (Village Code) of the City of Pointe-Claire with regards to zone limits, number of floors and heights in zones UP1 and UP2, encroachment in the minimum setback and driveways is withdrawn from the agenda of the present meeting.

2020-020 FILING – REPORT PERTAINING TO THE REGISTER HELD ON DECEMBER 18th, 2019, WITH RESPECT TO BY-LAW PC-2775-61 AMENDING ZONING BY-LAW OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR ZONE Re47 WITH REGARDS TO FLOOR SPACE INDEX (F.S.I) AND TO THE NUMBER OF FLOORS

The report pertaining to the register held on December 18th, 2019, with respect to By-law PC-2775-61 amending Zoning By-law of the City of Pointe-Claire for zone Re47 with regards to floor space index (F.S.I) and to the number of floors is filed and the members of Council take note.

2020-021 APPROVAL – SPAIP

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which are subject the properties listed below, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on September 9th, 2019 and December 9th, 2019;

It is moved by Councillor Cousineau,
 Seconded by Councillor Webb, and unanimously
 TO approve the plans and documents relating to the following projects:

RESOLVED:

Address	Development Project
7 Salisbury Avenue	Demolition and construction of a new single-family home
39 Waverley Avenue	Addition of a porch
210 Bord-du-Lac-Lakeshore Road	Exterior renovations and an addition of a side portico

and this, conditionally to the respect of the municipal regulation in force and to other conditions indicated in the approved plans; as these documents meet to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount indicated in the approved plans, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2020-022

PARTIAL AWARDING – MINOR EXEMPTION – 160 LABROSSE AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED:

TO award a minor exemption request to permit at 160 Labrosse Avenue, 108 parking spaces rather than the minimum required of 134 parking spaces;

TO refuse to award a minor exemption request to permit at 160 Labrosse Avenue, a parking area in the front setback where it is not authorized.

2020-023

AWARDING – MINOR EXEMPTION – 500 SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Stainforth,
 Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED:

TO award a minor exemption request at 500 Saint-Jean Boulevard:

- a) An existing building with a 0m (0ft) front setback along Saint-Jean Boulevard rather than the minimum required of 7.5m (24,6ft) setback;
- b) An existing building with a 0m (0ft) secondary front setback along Douglas-Shand Avenue rather than the minimum required of 12m (39,4ft) setback;
- c) An increase of the lot coverage of the existing building to 52.5% rather than the maximum permitted lot coverage of 30%.

2020-024

AWARDING – MINOR EXEMPTION – 755 SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Stainforth,
 Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED:

TO award a minor exemption request to permit at 755 Saint-Jean Boulevard:

- a) Five (5) signs affixed on the building ground floor level rather than the maximum of four (4) allowed;
- b) Four (4) signs on a same building façade rather than the maximum of two (2) allowed;
- c) A sign where the logo and the name of the establishment are included in a frame rather than in detached letters without a frame.

2020-025

FILING – THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF NOVEMBER 16th, 2019 TO DECEMBER 31st, 2019 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF TO NOVEMBER 16th, 2019 TO DECEMBER 31st, 2019

The list of budget amendments for the period of November 16th, 2019 to December 31st, 2019 and the register of cheques for the period of to November 16th, 2019 to December 31st, 2019 are filed and the members of Council take note.

2020-026

APPROPRIATION – REQUIRED SUMS, FOR THE CREATION OF NEW BUDGET ACCOUNTS FOR RESERVES, FOR THE REALIZATION OF INFORMATION TECHNOLOGY PROJECTS IN 2020

It is moved by Councillor Cousineau,

RESOLVED: Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO appropriate, out of the general fund surplus not otherwise appropriate, a total amount of \$ 540 000 for the realization of various information technology projects;

TO allocate and distribute this amount of \$ 540 000 for the realization of the projects indicated in the table in the “Description” section of Decision Making file No. 20-138-14438, and this, for the amounts indicated in respect of each of them;

TO authorize, Mr. Daniel Séguin, Director of Finance and Treasurer – Finance Services, to create the budget account relating to these projects and to enter the amounts indicated in the consolidation requested.

2020-027 APPROPRIATION – REQUIRED SUMS FOR THE CREATION OF NEW BUDGET ACCOUNTS FOR RESERVES AND PARK AND PLAYGROUND FUND FOR VARIOUS INTERVENTIONS IN 2020

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO appropriate, out of the general fund surplus not otherwise appropriate, a total amount of \$ 1 090 000 for the realization of various capital expenditures in 2020;

TO allocate and distribute this sum of \$ 1 090 000 for the completion of the projects indicated in the section “Appropriation du surplus (accumulé non affecté)” in the “Description” section of Decision Making file No. 19-315-14318, and this, for the amounts indicated in respect of each of them;

TO allocate and distribute, out of the parks and playgrounds fund, a total amount of \$ 225 000 for the completion, in 2020, of the projects indicated in the “Avoir disponible - Fonds parcs et terrains de jeux” section of the “Description” section of Decision Making file No. 19-315-14318, for the amounts indicated for each of them;

TO authorize, Mr. Daniel Séguin, Director of Finance and Treasurer – Finance Services, to create the budget accounts relating to each of these projects and to enter therein the amounts indicated with respect to each of them.

2020-028 AUTHORIZATION – TRANSFER OF AVAILABLE BUDGET FUNDS RELATED TO RESERVES IN A NEW BUDGET RESERVE – TRANSFER OF AVAILABLE FUNDS OF BUDGET ACCOUNTS RELATED TO WORKING CAPITALS IN A NEW WORKING CAPITAL ACCOUNT, AND FOR WHICH, THE PROJECTS, THE WORKS OR THE PURCHASES OF EQUIPMENT ARE COMPLETED OR ANNULLED

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO authorize the transfer, in favor of one new reserve account, of certain amounts totalling an amount of 149 929 \$ that are indicated as “Soldes disponibles à transférer” under “Postes liés à des réserves” in the Annexe 1 of the document joined to Decision Making file No. 20-138-14447;

TO authorize the transfer, in favor of one new working capital account, of certain amounts totalling an amount of 152 036 \$ that are indicated as “Soldes disponibles à transférer” under “Postes liés à des fonds roulements” appearing in the Annexe 1 of the document attached to Decision making file 20-138-14447, and for which, the projects, the works or the purchases of equipment are completed or annulled.

2020-029 AUTHORIZATION – TWO BUDGET AMENDMENTS IN ORDER TO COVER THE ADDITIONAL EXPENSES OF VARIOUS BUILDING MAINTENANCE CONTRACTS

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO authorize two (2) budget amendments in order to cover the additional expenses of various building maintenance contracts, as follows:

- A budget amendment for an amount of \$ 60 000 from Budget Account 02-877-10-533 to Budget Account 02-877-10-538;
- A budget amendment for a total amount of \$ 40 000 from Budget Account 02-877-10-535 to Budget Account 02-877-10-534.

2020-030 AUTHORIZATION – BUDGET AMENDMENT IN ORDER TO COVER THE ADDITIONAL FEES FOR ROAD DE-ICING SALT FOR THE MONTHS OF NOVEMBER AND DECEMBER 2019

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO authorize budget amendment, of \$ 185 000 from the “réserve neige” account 03-920-07-001 to Budget Account 02-330-00-626, in order to cover the additional fees for road de-icing salt for the months of November and December 2019.

2020-031 AUTHORIZATION AND ADOPTION – RENEWAL OF THE WASHABLE AND REUSABLE HYGIENE PRODUCTS PROGRAMME – GRANT POLICY FOR WASHABLE AND REUSABLE HYGIENE PRODUCTS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the renewal of the washable and reusable hygiene products programme;

TO adopt the grant policy for washable and reusable hygiene products.

2020-032 APPROVAL – MODIFICATION TO THE CITY OF POINTE-CLAIRE’S COMMEMORATIVE BENCH POLICY

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO approve a modification to the City of Pointe-Claire’s commemorative bench Policy.

2020-033 ADOPTION WITH MODIFICATION – STRATEGY TO FIGHT THE EMERALD ASH BORER ON THE TERRITORY OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO adopt with a modification the strategy to fight the emerald ash borer on the territory of the City of Pointe-Claire, taking it from 2015 to 2019 to 2015 to 2020.

2020-034 APPROVAL – SITE FOR THE MURAL TO BE REALIZED IN 2020

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO approve the site of the pumping station located on west of Edgewater Park (246 Bord-du-Lac–Lakeshore Road) for the mural to be realized in 2020;

THAT the members of the City Council of the City of Pointe-Claire give the mandate to the Public Art Committee to proceed to the call for files according to the directives established in the Pointe-Claire Public Art Mural Policy, with respect to the creation of a mural on the pumping station owned by the City of Montréal;

THAT the Public Art Committee will recommend a project to the Council of the City for approval before the beginning of the realization;

THAT an agreement will have to be signed with the City of Montréal as for the distribution of responsibilities.

2020-035 DESIGNATION – PRO-MAYORS FOR THE MONTHS OF FEBRUARY 2020 TO JANUARY 2021

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO appoint Councillor Cousineau as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of February, March and April 2020;

TO appoint Councillor Thorstad-Cullen as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of May, June and July 2020;

TO appoint Councillor Homan as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of August, September and October 2020;

TO appoint Councillor Stork as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of November and December 2020 and for the month of January 2021.

2020-037 GRANT – FINANCIAL SUPPORTS – VARIOUS COMMUNITY ORGANIZATIONS

It is moved by Councillor Cousineau,
 Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO grant annual financial supports to the following various community organizations for a total amount of \$ 45 250:

Organization	Amount
Lakeshore General Hospital Foundation	\$ 32 500
Karnak Shriners	\$ 500
West Island Palliative Care Residence	\$ 10 000
Christian Action	\$ 500
Low Vision Self-Help Association	\$ 750
Pointe-Claire Horticultural Society	\$ 1 000

TO charge these expenses to Budget Accounts 02-193-00-963 and 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 19-14345 issued by the Treasurer on December 16th, 2019.

2020-037 GRANT – FINANCIAL SUPPORT – “POINTE-CLAIRE YACHT CLUB”

It is moved by Councillor Cousineau,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO grant a financial support to the “Pointe-Claire Yacht Club” for a total amount of \$ 8 000;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-51-979, as indicated on Certificate No. 19-14326 issued by the Treasurer on January 6th, 2020.

2020-038 AUTHORIZATION – DONATION OF A FAMILY OPEN PADDLE MEMBERSHIP FOR THE SILENT AUCTION OF THE WEST ISLAND PALLIATIVE CARE RESIDENCE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
 Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO authorize a donation of a family open paddle membership for the silent auction of the West Island palliative care residence.

2020-039 APPOINTMENT – MR. MICHEL ARCHAMBAULT AS A BOARD OF DIRECTORS MEMBER OF THE “POINTE-CLAIRE CANOE KAYAK CLUB”

It is moved by Councillor Bissonnette,
 Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO appoint Mr. Michel Archambault as a Board of Directors member of the “Pointe-Claire Canoe Kayak Club”, for a period of three (3) years from January 2020.

2020-040 AUTHORIZATION – ANNUAL SAINT-VALENTINE’S DAY GALA ORGANIZED BY THE “ASSOCIAZIONE ITALO-CANADESE DEL WEST ISLAND”

WHEREAS Mayor John Belvedere has been invited to attend the annual Saint-Valentine’s Day Gala, to be held on February 8th, 2020 at Crowne Plaza Hotel at 6:00 p.m.;

WHEREAS the event is of exceptional nature and that protocol requires the presence of the Mayor and his spouse, Mrs. Sandra Hudon. Should the Mayor’s wife not be able to attend, another member of Council will attend in her stead;

It is moved by Councillor Bissonnette,
 Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere and his spouse, Mrs. Sandra Hudon, to represent the City of Pointe-Claire at the annual Saint-Valentine’s Day Gala organized by the “Associazione Italo-Canadese del West Island” and to be held on February 8th, 2020 at the Crowne Plaza Hotel;

TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this activity, in conformity to the policy in force;

TO charge these expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 20-14443 issued by the Treasurer on January 8th, 2020.

2020-041 AUTHORIZATION – ADHERE TO THE FRAMEWORK AGREEMENT UNDERTAKEN, BETWEEN THE “UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)” AND “ÉNERGIR, S.E.C. (“ÉNERGIR”)”, IN MATTERS OF URBAN INFRASTRUCTURE MANAGEMENT

WHEREAS the municipalities are, in virtue of the *Municipal Powers Act (R.S.Q., c. C-47.1)*, managers and owners of the municipal right of way;

WHEREAS the *Act respecting the Régie de l'énergie (R.S.Q. chapter R-6.01)*, grants to the gas distributor a right of access to municipal territory in order that it can deploy and maintain its distribution networks;

WHEREAS it is also planned that the installation of these networks on the municipal territory shall be carried out pursuant to the conditions agreed between the gas distributor and the municipality or, failing agreement, pursuant to the conditions determined by the *Régie*;

WHEREAS it is important that each party, be it a municipality, a taxpayer or a gas distribution company, assumes its fair share of the costs arising from of the presence of equipment in the municipal public right-of-way or of their relocation at the request of the municipality;

WHEREAS on October 29th, 2019 Énergir and the “Union des Municipalités du Québec (UMQ)” concluded a framework agreement for this purpose;

WHEREAS the agreement provides for compensation for the costs assumed by the municipalities based on a ratio of 2.5% of the costs of the implementation and enhancement works carried out by Énergir on the territory of the municipality;

WHEREAS the agreement provides for the sharing of the costs taking into account the depreciation of the assets when a municipality must require the displacement of the gas distributor's networks;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO authorise the City of Pointe-Claire to adhere to the framework agreement undertaken, between the “Union des Municipalités du Québec (UMQ)” and “Énergir, s.e.c. (“Énergir”)”, in matters of urban infrastructure management;

THAT the conditions provided for in the framework agreement between the “Union des Municipalités du Québec (UMQ)” and “Énergir” be adopted as submitted;

THAT a copy of this resolution be transmitted to the “Union des Municipalités du Québec (UMQ)” and “Énergir”.

2020-042 APPROVAL – AGREEMENT RENEWAL – SUPPLY OF A RECUPERATION SYSTEM FOR SMALL ELECTRONIC WASTE FOR INDIVIDUALS VISITING THE CITY FACILITIES, FOR A TWELVE (12) MONTH PERIOD

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve the renewal of the agreement undertaken with “Électrobac inc.”, for the supply of a recuperation system for small electronic waste for individuals visiting the City facilities, for a twelve (12) month period.

2020-043 CONTRACT – OPTION – CHANGE ORDER APPROVAL – COLLECTION AND TRANSPORT SERVICES FOR DOMESTIC WASTE, BULKY ITEMS, COMPOSTABLE MATERIAL AND RECYCLABLE MATERIAL

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO exercise the options foreseen in the contract undertaken with “RCI Environnement division WM Québec inc.”, for the collection and transport services for domestic waste, bulky items, compostable material and recyclable material, for a total amount of \$ 3 863 953.63, taxes included;

TO approve a change order to the contract undertaken, to add extra collections, for a total amount of \$ 388 905.24, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 10 188 785.99, taxes included;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-420-00-419, 02-420-00-471, 02-420-00-473, 02-420-00-479, 02-420-00-485 and 02-420-00-495, as indicated on Certificate No. 19-14306 issued by the Treasurer on November 26th, 2019.

2020-044 CONTRACT – OPTION – HORTICULTURAL MAINTENANCE SERVICES FOR TERRA-COTTA NATURAL PARK

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO exercise the option foreseen in the contract undertaken with “Les Rénovations Jocelyn Décoste”, for the year 2020, for horticultural maintenance services for Terra-Cotta natural Park, for a total amount of \$ 32 422.95, taxes included; and

TO exercise the option foreseen in the contract for additional service hours, for the year 2019, for a total amount of \$ 6 859.69, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-75-752, as indicated on Certificate No. 19-14260 issued by the Treasurer on November 22nd, 2019.

2020-045 APPROVAL – ADJUSTMENT OF AN EXPENSE – THE RENTAL, THE REPAIR AND THE MAINTENANCE OF THE ICE RESURFACING MACHINE (ZAMBONI) FOR THE YEAR 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO approve the adjustment of an expense to “Robert Boileau”, for the rental, the repair and the maintenance of the ice resurfacing machine (Zamboni) for the year 2019, for a total amount of \$ 48 223.47, taxes included;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-823-15-513, 02-827-20-549 and 02-821-20-649, as indicated on Certificate No. 19-14385 issued by the Treasurer on January 9th, 2020.

2020-046 AUTHORIZATION – REALIZATION OF SERVICE REPLACEMENT WORKS AT 101, 103, 105 AND 107 PENDENNIS AVENUE

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO authorize the realization of service replacement works at 101, 103, 105 and 107 Pendennis Avenue, for a total amount of \$ 327 000, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-853, as indicated on Certificate No. 19-14328 issued by the Treasurer on December 13th, 2019.

2020-047 AWARDING OF A CONTRACT – THE SUPPLY AND THE INSTALLATION OF DOCKS AT GRANDE ANSE PARK

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO award a contract for the supply and the installation of docks at Grande Anse Park to “Poralu Marine inc.”, who presented the only conforming bid, for a total amount of \$ 253 168.05, taxes included, in conformity to tender documents GP2003-17200;

TO charge this expense as indicated on Certificate No. 19-14388 issued by the Treasurer on January 8th, 2020.

2020-048 AWARDING OF A CONTRACT – THE FABRICATION AND THE INSTALLATION OF FURNITURE FOR THE CENTRAL LIBRARY

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO award a contract for the fabrication and the installation of furniture for the central library to “L’Archevêque & Rivest Ltée”, for a total amount of \$ 58 309.57, taxes included, in conformity to tender documents BP2001-19151;

TO charge this expense to Budget Accounts 33-020-19-004 and 33-020-19-001, as indicated on Certificate No. 19-14421 issued by the Treasurer on January 6th, 2020.

2020-049 AWARDING OF CONTRACTS – THE SUPPLY AND THE DELIVERY OF FRENCH AND ENGLISH BOOKS

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award contracts for the supply and the delivery of French and English books, for the period of January 1st to December 31st, 2020, to “Livres Babar inc.”, “Librairie Clio”, “Paragraphe”, “Librairie Monet” and “Librairie Raffin”, for a total amount of \$ 295 000, taxes included, in conformity to tender documents LP20003;

TO charge this expense to Budget Account 02-702-30-671, as indicated on Certificate No. 19-14351 issued by the Treasurer on December 17th, 2019.

2020-050 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL PHOTOGRAPHY AND VIDEO SERVICES

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional photography and video services, for 2020, to “Domrob inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 26 329.28, taxes included, in conformity to tender documents DP190023, the City reserving its right to renew this contract for the year 2021;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-419, as indicated on Certificate No. 19-14358 issued by the Treasurer on December 11th, 2019.

2020-051 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF TECHNICAL SERVICES OF A LABORATORY FOR THE INSPECTION AND THE SURVEILLANCE OF ROOF REPAIR WORKS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of technical services of a laboratory for the inspection and the surveillance of roof repair works to “SNC Lavalin GEM Québec inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of 60 430.86 \$, taxes included, in conformity to tender documents BP1938-18163A;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-19-011, as indicated on Certificate No. 19-14396 issued by the Treasurer on December 18th, 2019.

2020-052 AWWARDING OF A CONTRACT – ARBORICULTURE WORKS FOR THE YEARS 2020 AND 2021

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for arboriculture works for the years 2020 and 2021, with the year 2022 in option, to “Services d’arbres Primeau inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 1 200 109.05, taxes included, in conformity to tender documents TP200001, the City reserving its right to renew this contract for the year 2022;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-73-484, as indicated on Certificate No. 20-14430 issued by the Treasurer on January 9th, 2020.

2020-053 APPROVAL – CHANGE ORDER – SUPPLY OF ROAD DE-ICING SALT

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the framework agreement undertaken with the city of Pointe-Claire (through Montréal Agglomération) and “Cargill Sel Sécurité routière”, for the supply of road de-icing salt, for a total amount of \$ 21 891.24, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 1 062 001.08, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-626.

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 959 396.39, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-419-12-898, as indicated on Certificate No. 19-14410 issued by the Treasurer on December 18th, 2019.

2020-059 APPROVAL – REPLACEMENT OF THE AIR CONDITIONING UNIT AT NOËL-LEGAULT CENTRE

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with “Omni Ventilation”, for the replacement of the air conditioning unit at Noël-Legault Centre, for a total amount of \$ 13 797, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 76 343.40, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-419-03-897, as indicated on Certificate No. 19-14233 issued by the Treasurer on December 19th, 2019.

2020-060 APPROVAL – CHANGE ORDER – PARTIAL REPAIR OF THE PUBLIC WORKS GARAGE SLAB

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with “Les Terrassements Montréal inc.”, for the partial repair of the Public Works garage slab, for a total amount of \$ 15 446.62, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 378 422.69, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-82-851, as indicated on Certificate No. 19-14413 issued by the Treasurer on January 6th, 2020.

2020-061 APPROVAL – CHANGE ORDER – ENHANCEMENT WORKS OF CARTIER AVENUE AND PATHS, BETWEEN VAL-SOLEIL AVENUE AND HORIZON AVENUE

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with “Motexa inc.”, for the enhancement works of Cartier Avenue and paths, between Val-Soleil Avenue and Horizon Avenue, for a total amount of \$ 1 603, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 102 623.49, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-12-852, as indicated on Certificate No. 19-14313 issued by the Treasurer on December 2nd, 2019.

2020-062 APPROVAL – CHANGE ORDER – REPAIR OF HYMUS BOULEVARD, BETWEEN SAINT-JEAN BOULEVARD AND MANFRED AVENUE, INCLUDING THE RECONSTRUCTION OF SAINT-JEAN BOULEVARD AND HYMUS BOULEVARD INTERSECTION AND THE INSTALLATION OF STORM WATER RETENTION BASINS

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with “Duroking Construction”, for the repair of Hymus Boulevard, between Saint-Jean Boulevard and Manfred Avenue, including the reconstruction of Saint-Jean Boulevard and Hymus Boulevard intersection and the installation of storm water retention basins, for a total amount of \$ 581.77, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 7 677 865.42, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-02-873, as indicated on Certificate No. 20-14440 issued by the Treasurer on January 9th, 2020.

